

Ю. А. Кандрусик

АНКЕТИРОВАНИЕ КАК СПОСОБ ВЫДЕЛЕНИЯ ТИПИЧНЫХ СИТУАЦИЙ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ

Слушатели факультета иностранных языков для руководящих работников и специалистов вовлечены в активную деловую и общественную жизнь страны, поэтому для успешной профессиональной деятельности моделирование ситуаций общения служит одним из путей оптимизации обучения межкультурному общению на иностранном языке. В связи с этим одна из задач современного иноязычного обучения заключается в улучшении процесса обучения и формировании способности и готовности к непрерывному самообразованию и саморазвитию у взрослого, изучающего иностранный язык.

Основой современного обучения межкультурному общению на иностранном языке является формирование навыков межкультурной компетенции. В связи со сложностью и многоаспектностью данной задачи требуется решение целого ряда вопросов, связанных с оптимизацией учебного процесса.

Один из путей оптимизации учебного процесса – проведение анализа потребностей обучающихся методом анкетирования, который в последние годы завоевал ведущие позиции в обучении и активно используется в зарубежной практике. Анкетирование позволяет с наименьшими затратами получить высокий уровень массовости исследования, а также охватить большое число людей за короткий срок. Таким образом, 45 слушателям предложили выбрать ситуации, в которых они наиболее часто используют иностранный язык, осуществляют свою профессиональную деятельность, а также выбрать наименее востребованные коммуникативные задачи.

Подавляющее большинство опрошенных (93 %) изучают английский язык для работы и путешествий (58 %). На третьем месте отмечается изучение английского как хобби (38 %). Всего лишь 1 % опрошенных слушателей изучает язык для дальнейшей учебы за границей. Практически все слушатели, изучающие общий иностранный язык, отметили социально-бытовые ситуации как важные и интересные для обучения, в то время как те, которые изучают специальный курс (юридический английский, бизнес, фармация), предпочтения отдавали ситуациям профессионально-делового общения. Это может свидетельствовать о том, что слушатели данных курсов владеют достаточно высоким уровнем языка и социально-бытовые задачи для них являются легкими и не требуют много практики на занятиях.

Анализ анкетирования показал, что наиболее востребованной является такая коммуникативная задача, как ведение деловых бесед по телефону (71 %). Для 62 % опрошенных слушателей представление и защита проектов, выступление с докладом и умение вести телефонные переговоры очень важны. На третьем месте – участие в переговорах (60 %). Далее следуют такие задачи, как заселение в отель, выступления с презентациями, участие в интервью при приеме на работу, приглашение на переговоры, а также решение конфликтных ситуаций по телефону (58 %).

Наименее востребованными оказались такие коммуникативные задачи, как обсуждение нововведений на предприятии и связанных с ними проблем, умение ставить цели и давать оценку работы (29 %), выбор подходящего кандидата на определенную должность (27 %), обсуждение правил социальной политики компании (11 %).

Эффективность любого анкетирования зависит от эффективной организации и методического качества используемых материалов, а также мастерства педагогов, участвующих в этом процессе. Данные анкетирования могут быть полезны для корректировки учебных программ, создания банка заданий для обучения профессиональной межкультурной коммуникации.

И. В. Кистень, Н. А. Метлицкая

РАЗРАБОТКА КОНТРОЛЬНО-ТЕСТИРУЮЩИХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ОЦЕНКИ УРОВНЯ РАЗВИТИЯ РЕЧЕВЫХ УМЕНИЙ

Образовательные программы, по которым организован учебный процесс на факультете иностранных языков для руководящих работников и специалистов, базируются на материалах, предлагаемых такими аутентичными учебно-методическими комплексами, как Cutting Edge, Speakout, English File, Lifestyle и др. Современные УМК учитывают необходимость осуществления тестирования приобретаемых и приобретенных знаний, навыков и умений иноязычного речевого взаимодействия. Тестирование помогает преподавателю оценить эффективность организации и проведения учебного процесса, скорректировать стратегию дальнейшего этапа обучения. Слушатели же получают дополнительный стимул в виде конкретной цели и задач данного этапа обучения, а также возможность осознать степень прогресса в формировании иноязычной коммуникативной компетенции. В результате учебный материал УМК включает текущие или промежуточные тесты, итоговые, а в некоторых пособиях можно найти и входные тесты. Помимо контроля знаний лексико-грамматического аспекта изучаемого языка, проверяются такие речевые умения, как аудирование, чтение, письмо и, отчасти, говорение. Проведение итогового устного зачета необходимо для выявления результативности учебного процесса в формировании умений устного речевого взаимодействия. По словам С. Торнберри, языковая программа, нацеленная на обучение говорению, не реализует свою задачу должным образом, если не протестирует сформированные умения иноязычного речевого взаимодействия.

Впервые 3 основополагающих принципа построения тестов, которые используются до сих пор, были определены английским психологом Ф. Гальтоном: одинаковые требования, обработка результатов, определение критериев оценки. Д. Кеттел развил идеи Ф. Гальтона и добавил такие требования, как ограничение времени тестирования; присутствие рецензентов, помимо экзаменаторов, для большей объективности; отсутствие зрителей. Пересмотр цели языкового обучения, направленность на развитие коммуникативной компетенции, разработка Советом Европы 6 уровней владения иностранным языком повлекли за собой и изменения задач тестирования. В фокусе комму-